

Anvisningar för tillverkning, anskaffning och underhåll av säkra målburar



Innehåll

TOC

- Bilaga 1 Exempel på olika mål och målkonstruktioner, som kan utgöra fara för användare samt beskrivning av metoder för identifiering av faror
- Bilaga 2 Exempel på åtgärder som ökar säkerheten
- Bilaga 3 Exempel på erkänt bra rutiner för förvaring av målen
- Bilaga 4 Finlands Bollförbunds anvisning för officiella fotbollsmål
- Bilaga 5 Länk till Internationella Ishockeyförbundets regelbok (2014–2018). I avsnitt 2 (the rink) finns information om officiella ishockeymål, bland annat målburens mått. Endast på engelska.

Inledning

På allmänna bollspelsområden finns tillgång till målburar för olika typer av spel, som fotbolls- och ishockeymål. Med mål i dessa anvisningar avses målburar som finns och används dygnet runt eller del av dygn på bollspelsområden eller en del av spelområdena och utrustningen på dessa som invånarna fritt kan använda. Lättillgängliga allmänna bollspelsområden främjar å sin sida den nationella hälsan, motiverar människor att röra på sig och erbjuder även i övrigt mångsidiga tjänster för konsumenter. Tyvärr har fallande fotbolls- och ishockeymål orsakat allvarliga, ja till och med dödliga, olyckor de senaste åren.

Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) har i slutet av 2015 låtit en enskild aktör utföra en förundersökning om målburarnas säkerhet. Vid förundersökningen framkom att en stor del av de mål som används idag faller omkull för lätt. Utöver det har Tukes under åren 2015 och 2016 haft möten om detta med olika samarbetsparter, som Finlands Bollförbund, Idrottsverket i Helsingfors och Finlands Ishockeyförbund. Tukes och Finlands Bollförbund ansåg det nödvändigt att utge dessa anvisningar om målburar och spelytor för att förbättra säkerheten, så att spelområdena blir säkrare att använda framöver. Även om anvisningarna i sig är allmänt hållna, har de upprättats särskilt med tanke på tunga, lätt vältande målburar. Anvisningen är till hjälp både vid anskaffning och tillverkning av målen samt underhåll av spelytorna. Anvisningen är till hjälp även vid bedömningen av funktionaliteten i olika strukturella lösningar och identifiering av målburar som kan utgöra fara. I anvisningen finns också central information om författningar, standarder och undersökningar som förknippas med säkerheten av målburar samt om säkerhetsbrister som observerats i anslutning till övervakning.

1. Lagstiftning, standarder och övriga anvisningar

1.1 Lagstiftning

Allmänna och för konsumentbruk avsedda bollspelområden, skridskobanor och spelmålen som används på dessa är konsumenttjänster och konsumtionsvaror enligt konsument säkerhetslagen (920/2011, herefter KoSäL). Konsumenttjänster och konsumtionsvaror ska uppfylla kraven enligt KoSäL. Enligt KoSäL ligger

- ansvaret för säkerheten på verksamhetsutövaren. Den omsorgsplikt som föreskrivs i KoSäL 5 § gäller samtliga verksamhetsutövare. Verksamhetsutövaren ska känna sin tjänst och produkt samt ha den utbildning, den erfarenhet och de kunskaper som krävs för att ordna tjänsten på ett säkert sätt.
- en konsumenttjänst eller konsumentprodukt får inte på ett sådant sätt som avses i 10 § i KoSäL vara farlig för någons hälsa eller egendom. Verksamhetsutövaren ska bland annat ha beredskap för risker på ett sätt som förutsätts av verksamhetens art och omfattning, t.ex. genom att tillse att målen förvaras på ett säkert sätt vid olika årstider.
- verksamhetsutövaren ska på ett tydligt och begripligt sätt lämna tjänstens användare de uppgifter som de behöver för att kunna bedöma de faror som är förenade med konsumenttjänster (KoSäL 9 §). I statsrådets förordning (613/2004, herefter förordningen om uppgifter som ska lämnas) specificeras kraven för de uppgifter som ska lämnas om konsumtionsvaror och konsumenttjänster. På allmänna bollspelsområden rekommenderas till exempel en informationstavla med bland annat den underhållsansvariges kontaktuppgifter, som kan kontaktas till exempel om vandalism eller konstruktioner som gått sönder på annat sätt.
- den anmälningsskyldighet som föreskrivs i KoSäL 8 § gäller samtliga verksamhetsutövare, om man upptäcker att en tjänst kan medföra fara. Om en verksamhetsutövare får kännedom om att en konsumenttjänst eller

konsumtionsvara medför fara för någons hälsa eller egendom (det har till exempel skett en olycka eller uppstått en farlig eller nära ögat-situation när ett mål har vält), ska verksamhetsutövaren omedelbart underrätta tillsynsmyndigheten (Tukes) om saken. Verksamhetsutövaren ska samtidigt uppge vilka åtgärder som denna redan har vidtagit med tanke på faran och samarbeta med myndigheten.

- verksamhetsutövare som erbjuder tjänster som kan vara behäftade med betydande risker, ska upprätta ett säkerhetsdokument som innehåller en plan för att identifiera risker relaterade till tjänsten, hantering av riskerna och information om dem till användare av tjänsten. I 7 § i Konsument säkerhetslagen anges inte allmänna bollspelsplaner separat. Upprättande av ett säkerhetsdokument rekommenderas ändå för allmänna bollspelsområden. Säkerhetsdokumentets innehåll föreskrivs i förordningen [1110/2011](#).

Mer detaljerad information om lagstiftningen finns bl.a. på Tukes webbplats <http://www.tukes.fi/sv/>.

Verksamhetsutövaren ska känna till även andra tillämpbara regler, eftersom KoSäl tillämpas på alla konsumenttjänster och konsumtionsvaror, såvida deras säkerhet inte är reglerad enligt specialbestämmelser som förutsätter minst samma säkerhetsnivå som KoSäl.

1.2 Standarder och anvisningar

Med hjälp av standardisering förbättras produkters och tjänsters förenlighet och säkerhet. I standarder framförs olika sätt för att uppfylla kraven som avses i lagstiftningen. Standarderna har skapats för att underlätta arbetet för konsumenter, aktörer inom näringslivet och myndigheter i bedömningen av produkters och tjänsters kravenlighet eller säkerhet. Utöver genom standarderna kan tillräcklig säkerhetsnivå uppnås även med andra lösningar än de som anges i standarderna, dvs. standarderna i sig är inte förpliktande.

Standarders funktion vid bedömning av konsumenttjänsters kravenlighet, i synnerhet tjänsternas säkerhet, definieras i 11 § i KoSäl. Enligt lagen ska en konsumtionsvara eller konsumenttjänst inte anses vara farlig för hälsa eller egendom till den del den överensstämmer med sådana harmoniserade standarder till vilka hänvisningar offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning. Andra så kallade vanliga standarders referensuppgifter har inte publicerats i Europeiska unionens officiella tidning. De kan likväl enligt lagen användas som hjälpmedel då fara för hälsa och egendom bedöms. Även om en konsumtionsvara eller konsumenttjänst är förenlig med en standard, kan tillsynsmyndigheten ingripa, om tjänsten eller produkten visar sig vara farlig för hälsa eller egendom.

Vad gäller säkerheten för målburar, bollspelsområden och -arenor finns det befintliga standarder som behandlar säkerhetsfrågor och anvisningar från idrottsföreningar och myndigheter. För närvarande gäller standarden SFS-EN 748+AC för fotbollsmål. Standarden tillämpas på mål i två storlekar och fyra konstruktionstyper. För lätta mål (under 10 kg) gäller standarden SFS-EN 16664. Utöver det är standarden prEN 16579 om bollspelsmål under beredning, som innefattar många olika typer av mål avsedda för bollspel. Säkerhetskrav för bollspelsarenor har presenterats i standarden SFS-EN 15312 + A1 om sportutrustning på allmänna idrottsplatser. Allmänna krav, säkerhetskrav och provningsmetoder. Det finns inte tillämpliga standarder för alla produkter. Referensuppgifter för ovan angivna standarder har ännu inte publicerats i Europeiska unionens officiella tidning.

Välinformerade tillverkare följer själva upp standardernas utveckling inom sina egna verksamhetsområden. Även om standarden som är under beredning ännu inte har publicerats, är det bra att i förväg utreda hur kraven i den kommande standarden har beaktats, när målen väl ingår i den ifrågavarande standardens tillämpningsområde.

Finlands Standardiseringsförbund SFS rf upprätthåller Finlands nationella standardsamling. Standarder vilkas referensuppgifter har publicerats i Europeiska unionens officiella tidning nämns på SFS:s webbplats. Standarderna finns att läsa och hämtas på adressen <https://www.sfs.fi/sv>.

Tillsynsmyndigheterna och idrottsförbunden kan också utge anvisningar, rekommendationer och uppförandekoder gällande säkerheten. När en konsumenttjänsts farlighet bedöms kan uppmärksamhet fästas vid tillsynsmyndigheternas anvisningar och rekommendationer samt idrottsförbundens uppförandekoder (KoSäL 11 §). I bilaga till dessa anvisningar finns Finlands Bollförbunds fotbollsreglemente, snart även för målburar (Bilaga 4), Finlands Bollförbunds anvisningar för Futsalmål (Bilaga 4) samt Internationella ishockeyförbundets regelbok för ishockeymål (Bilaga 5).

2. Identifiering och åtgärdande av farliga målburar

På allmänna spelytor tillhandahålls olika typer av mål, avseende både höjd, vikt och inriktning. Det är viktigt att identifiera fungerande konstruktionslösningar och målens säkerhetsbrister eftersom ett fallande/vältande mål kan orsaka allvarliga farosituationer. Genom att känna till målens kritiska egenskaper och konstruktionsbrister är det möjligt att i den riskbaserade prioritetsordningen antingen byta ut de farligaste målen eller vidta nödvändiga korrigerande åtgärder för att förbättra säkerheten. Mål som orsakar allvarlig fara för användaren ska omedelbart tas ur bruk till dess att deras säkerhet har säkerställts.

Baserat på standarderna, förundersökningarna, experternas utlåtanden samt nuvarande kunskaper är de vanligaste, lättvälda målen till exempel sådana som är kraftigt fram- eller övertyngda, oftast inte fabriksstillverkade, gamla målburar. Deras stolpar kan vara tillverkade av tunga järn-/stålrör och ofta är bakre/nedre delen av konstruktionen lättare än framsidans konstruktion. Även sådana mål används där ramens rör går in i den andra och rören hålls ihop av endast en eller två pressande bultar utan hörnstöd. En sådan lösning kan med tiden leda till att stången i den ena eller i båda ändarna faller över spelarna. Fel på ramen kan även uppstå genom att det vertikala röret som är fastsatt på det bakre röret lossar eller brister eller genom att bulten som är fäst i skåran på aluminiumramen lossar eller då fästpunkten glider till ett ställe där den inte längre håller stången på plats. Målens rambultar ska inte lämnas långa med oskyddade ändar eller i övrigt ha sådana glipor, öppningar eller bucklor som kan orsaka skador.

Korrigerande åtgärder för upptäckta typiska säkerhetsbrister och alternativ presenteras närmare i den här anvisningens bilaga 1 och 2. I bilaga 1 finns exempel på olika mål och deras konstruktioner, som kan utgöra fara för användare samt beskrivning av metoder för identifiering av faror. I bilaga 2 presenteras exempel på åtgärder som förbättrar säkerheten.

3. Anvisningar för tillverkning av målburar

Konsument säkerhetslagen förutsätter att konsumentprodukter som tillhandahålls för konsumenter, såsom målburar, är säkra. Tillverkaren måste känna till farorna och riskerna i anslutning till produkterna som de tillverkar samt säkerställa att de inte utgör en fara för användaren. Tillverkare måste känna till vilka säkerhetskrav som gäller för deras produkter och se till att de tillverkar produkterna i enlighet med kraven som ställs på dem. Tillverkaren ska lämna anvisningar gällande produkten till monterare och underhållare samt till konsumenter som köper målburar för hemmabruk, så att målens användning är säker. Det är en central uppgift för näringsidkaren att bevaka ändringar i säkerhetskraven samt att reagera på ändringarna. Även tjänsteleverantörer, som kommuner, ska följa samma principer om personalen tillverkar målburar till allmänna bollspelsområden.

Mer information om säkerställande av produkternas säkerhet finns bland annat på Tukes webbplats. <http://www.tukes.fi/sv/>.

4. Anvisningar för anskaffning av målburar

Vid beställning av målburar ska den som ansvarar för anskaffningen säkerställa att de mål som tillverkaren erbjuder lämpar sig för användningsändamålet och att de uppfyller kraven. Det innebär i praktiken att den som ansvarar för anskaffningen ska ha tillräcklig kännedom om säkerhetskraven för produktgruppen och begära att få ta del av adekvata tekniska dokument från tillverkaren, såsom testresultat, innan anskaffningsbeslutet fattas. Nedan finns en minneslista över saker som underlättar ett lyckat inköp av målen.

1. Bekanta dig med lagstiftningen som gäller för produktgruppen. Ta reda på om det finns produktspecifika standarder, anvisningar och rekommendationer från tillsynsmyndigheter eller eventuella uppförandekoder gällande produktsäkerheten, t.ex. anvisningar från idrottsförbunden.
2. Se till vid upphandlingen av produktleverantörer att kraven på överensstämmelse och säkerhet tydligt framgår i urvalskriterierna. En förmånligt inköpt produkt kan bli dyr om man blir tvungen att ta tiotals eller hundratals målburar ur bruk eller reparera dem, då de medför fara för användarna.
3. Ange i anbudsförfrågan att målburarna måste uppfylla säkerhetskraven för dem (KonSäKL, förordningen om uppgifter som ska lämnas, standarder, övriga anvisningar och krav). Be att få se dokument som rör produktens säkerhet, såsom eventuella testresultat, och läs dem. Kontrollera att de tekniska dokumenten gäller den produkt som du har beställt (specificerad modell), att testerna har utförts enligt eventuella tillämpliga standarder, testresultaten är färska samt att produkten har testats och klarat testerna. Om testresultat saknas för produkten, begär en utredning om hur produktsäkerheten har säkerställts (till exempel om man tillämpat idrottsförbundens anvisningar vid tillverkningen, t. ex. att målburen överensstämmer med Finlands Bollförbunds fotbollsreglemente eller anvisningarna i Internationella ishockeyförbundets regelbok för ishockeymål och hur det har dokumenterats). Om tillverkaren inte kan visa överensstämmelse med kraven eller säkerheten med tekniska dokument, bör man ställa sig kritisk till de erbjudna målburarna. Det rekommenderas att i anbudsbegäran ange att tillverkaren ska beskriva hur tillverkaren kommer att agera om produkten vid ett senare tillfälle visar sig vara farlig.
4. Kontrollera vid genomgången av anbuderna att de innehåller alla punkter som ni angett i er anbudsbegäran. Be vid behov om ytterligare utredning av leverantören.
5. Bekanta dig noggrant med erbjudna produkter, tekniska dokument och tillverkaren. Till stöd för urvalet finns information om produkter som redan konstaterats vara farliga samt de vanligaste problemen även i särskilda datasystem, som Tukes marknadsövervakningsregister Marek, RAPEX GRAS som upprätthålls av Europakommissionen och OECD:s Global Recall.
6. Kontrollera de levererade produkterna så att de överensstämmer med det som beställts och att de har lagenliga förpacknings- och varningsmärkning samt bruksanvisningar på finska och svenska. Språket som används i bruksanvisningen ska vara på begriplig finska och den ska innehålla nödvändig information för säker användning (gällande användning, underhåll och förvaring samt eventuella begränsningar).
7. För att bibehålla konstruktionens säkerhet, se till att anvisningarna som medföljer leveransen av målburarna samt övriga anvisningar lämnas till den/de som ansvarar för montering och underhåll av målburarna. Även en säker målbur blir farlig utan tillräckligt och ändamålsenligt underhåll.

På Tukes webbplats <http://www.tukes.fi/sv/> finns närmare anvisningar för inköpare som ansvarar för anskaffningen av produkter.

5. Förvaring av målburar

Betydelsen av tillräckligt underhåll och säker användning framhålls i anslutning till säkerheten på de allmänna bollspelsområdena. Säkerheten kan ökas även genom relativt enkla åtgärder. Exempelvis kan man förhindra att målburar välter, används olovligt och flyttas obehörigen genom att ställa målen mot varandra och låsa fast dem i varandra då de ska förvaras en längre tid. Målburar ska inte ställas på lutande ytor, eftersom de då är mer benägna att välta och orsaka eventuella farosituationer. Längre tids förvaring av målen, såsom vinterförvaring, ska ske på ett övervägt och säkert sätt. Vid förvaringen är det viktigt att se till att målen inte flyttas eller används utan lov. Målburarna ska förvaras så att de inte välter med lätthet, till exempel om barn/ungdomar kommer åt att klättra på dem. Målburarna är lockande men farliga klätterställningar.

På motsvarande sätt finns det skäl att vara förberedd även under spelsäsongen eller i övriga situationer då planen används för helt andra typer av verksamhet. Vid kortvarig förvaring av målburarna (t.ex. då planen tillfälligt används som parkeringsplats) ska målen placeras så att de till exempel inte riskerar att välta.

Målburarna, planen, användningstillfällena och användarna är mycket olika. Kraven på förvaringslösningar kan variera från fall till fall. Säkerhetsaspekterna för om målen ska lämnas på plats eller flyttas undan ska beaktas, liksom säkerheten för de som normalt använder planen, med hänsyn till besökare vid användningstillfällena som avviker från det normala. Till exempel då ett tungt mål flyttas från sin plats ska bland annat säkerheten på själva förvaringsplatsen beaktas (t.ex. markytans form, ett ojämnt förvaringsunderlag kan leda till farosituationer) samt möjligheten att användare själva försöker flytta tillbaka målburarna på sina platser. Användare kan dessutom flytta målen till en plats som inte är lämplig ur säkerhetssynpunkt eller börja använda målen utan tillhörande motvikter eller andra viktiga säkerhetsdetaljer.

I bilaga 3 finns exempel på erkänt bra rutiner för förvaring av målen.

6. Nyttiga länkar

<http://www.tukes.fi/sv/Tjanstomraden/konsumentsakerhet/Konsumtionsvaror/Checklista-for-importorer-och-inkopare/>

<http://www.tukes.fi/sv/Tjanstomraden/konsumentsakerhet/Konsumenttjanster/krav-som-galler-olika-tjanster/Allmanna-bollspelsomraden/>

<http://www.tukes.fi/sv/Tjanstomraden/konsumentsakerhet/Konsumenttjanster/Tjansteleverantorens-skyldigheter/>

<http://www.finlex.fi/sv/laki/alkup/2011/20111110>

<http://www.tukes.fi/sv/Tjanstomraden/konsumentsakerhet/Forfattningar-/>

http://ec.europa.eu/consumers/consumers_safety/safety_products/rapex/alerts/main/?event=main.listNotifications

<http://marek.tukes.fi/>

<http://globalrecalls.oecd.org/>

Bilaga 1 Exempel på olika mål och deras konstruktioner, som kan utgöra fara för användare samt beskrivning av metoder för identifiering av faror

För att bedöma risken för om målburen ska välta finns anvisningar för standardiserade dragtester i punkt 1 i denna anvisning. Enligt den ska ett rep om minst fem meter knytas fast mitt på övre stolpen, varefter man beroende på modell (storlek/vikt) drar med hängande dragkraft (30, 70 eller 110 kg). Målburen får inte välta eller glida med den fastställda dragkraften. Därutöver är det viktigt att bedöma konstruktionens allmänna skick, som fästernas hållfasthet, svetsfogarnas skick samt fästbultarnas hållfasthet och eventuell rivbarhet. Målnätets skick och lättheten att klättra upp på målburen kan också konstateras med lätthet. Ett småmaskigt nät (ca 30 x 30 mm) hindrar klättring på ett effektivt sätt och det går inte sönder lika lätt som ett stormaskigt nät.



Målburarna på bilden har lättvält konstruktion. Den vänstra målburens djup är 150 cm och den välte vid 15 kg dragkraft. Den högra målburens djup är 115 cm och den välte vid 6 kg dragkraft.



Handbollsmålet på bilden är tungt i förhållande till sin storlek och djupet är 100 cm. Målet välte med 6 kg dragkraft.



I bilden till vänster är ramens bultar ändamålsenligt slutförda. Till höger har ändarna lämnats långa och oskyddade.



I bilden till vänster har ribban lossnat och till höger har stålprofilen som fäster till bakre ramen lossnat.



Ishockeymål kan ha en mycket tung konstruktion, men samtidigt är lätt att välla. Målet till vänster väger 28 kg och välte vid 5 kg dragkraft, målet till höger väger 37 kg och välte vid 7 kg dragkraft.

Bilaga 2 Exempel på åtgärder som ökar säkerheten

montering av motvikt



På bilden till vänster har ett tungt extra rör monterats bakom målets bakre ram. På så sätt är målet lättare att dra framåt genom att lyfta framsidan. Åtgärden minskar risken för att målet ska välta. På målet till höger har två hål borrats i den ihåliga bottenramen och genom hålet har röret fyllts med cirka 40 kg fin sand, därefter har hålen täpps igen med uretan. Åtgärden minskar risken för att målet ska välta. Målet är fortfarande viktmässigt sådant att den måste luftas upp på hjulen av en vuxen.



Bakre ramen på modellen i bild har bytts ut mot en något tjockare. Åtgärden minskar risken för att målet ska välta.



Exempel på fotbollsmål med monterade bakre vikter

Förankring

Förankring av målburarna kan minska risken för att målen välter. Förankringen kan göras på många olika sätt. Till exempel då det finns ett fast staket direkt bakom målet kan man förhindra att målet välter genom att förankra målets bottenram i staketets nedre del med en kort kätting och ett lås. Förankringen kan även ske så att den inte försvårar planens underhållsarbete genom att målet förankras med en kort kätting från bottenramen till en fast ring som är förankrad under markytan (ringen är det fasta jordankarets enda synliga del). På bollspelsområden där man ofta blir tvungen att flytta målen, är förankringen inte en fungerande lösning.

Exempel på förankringar:



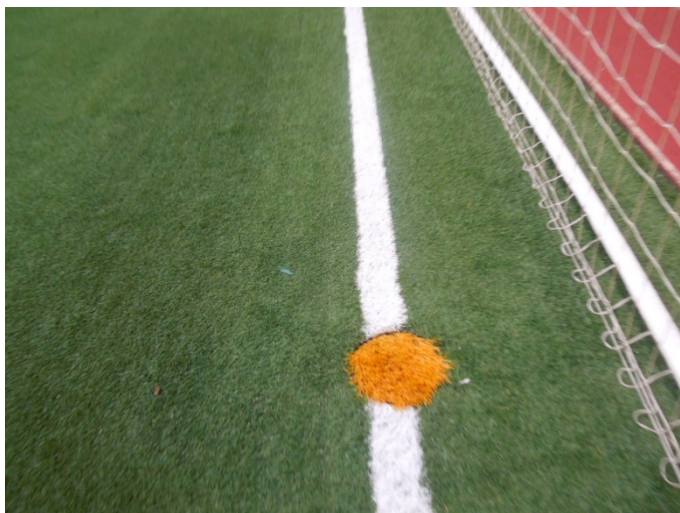
Till vänster ett exempel på ett fotbollsmål som integrerats i planens staket – målet används. Till höger ett exempel på en målkonstruktion med syfte att hindra målet från att välta



Futsalmål som förankrats i väggen



Beachsoccer-mål



Exempel på Beachsoccer-målets fästpunkter



Exempel på förankringsankare

Bilaga 3 Exempel på erkänt bra rutiner för förvaring av målen



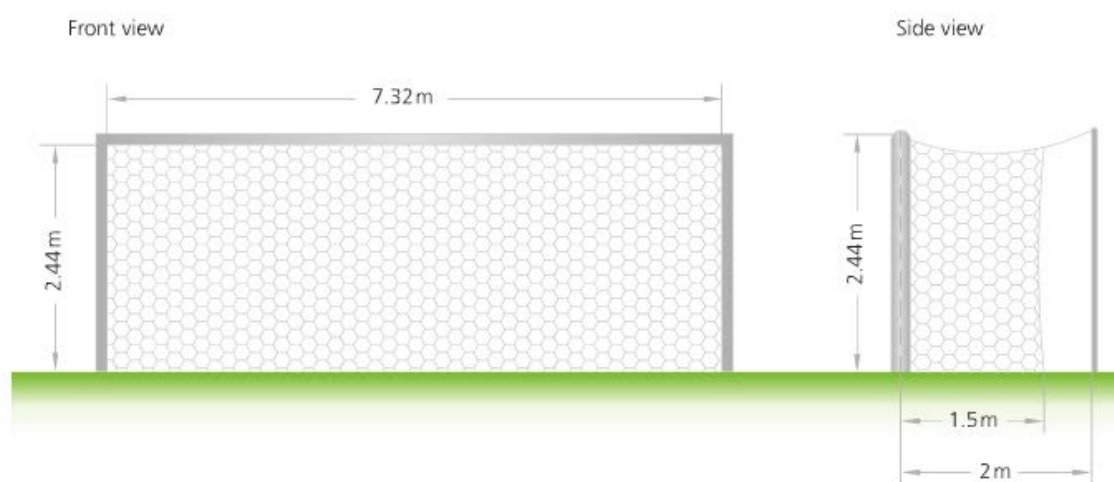
För att förhindra att målen välter, används utan lov och flyttas olovligt kan målen placeras mitt för varandra och låsas fast i varandra eller placera målen t.ex. mot staketet.

Bilaga 4 Finlands Bollförbunds anvisning: officiella fotbollsmål

Målen ska placeras på varje mållinjes mitt. Målet består av två lodräta stolpar på samma avstånd från hörnflaggstängerna och sammanbinds i toppen av en horisontell ribba. Målstolparna och ribban måste vara av trä, metall eller annat godkänt material. De måste vara kvadratiska, rektangulära, runda eller elliptiska och de får inte vara farliga för spelarna. Avståndet mellan stolparna är 7,32 meter och avståndet från ribbens underkant till marken är 2,44 meter.

Målstolparna och ribban ska vara lika tjocka och breda, max 12 cm. Mållinjen ska vara lika bred som målstolparna och ribban. Målnäten ska fästas på målen och i marken bakom målen så att de sitter fast ordentligt och inte stör målvakten.

Målstolparna och ribban ska vara vita. Målen ska förankras säkert på planen. Flyttbara mål kan endast användas om de uppfyller dessa krav.



Finlands Bollförbunds anvisning: Futsalmål

Målen ska placeras på varje mållinjes mitt. Målet består av två lodräta stolpar på samma avstånd från hörnflaggstängerna och sammanbinds i toppen av en horisontell ribba. Målstolparna och ribban måste vara av trä, metall eller annat godkänt material. De måste vara kvadratiska, runda eller elliptiska och de får inte vara farliga för spelarna

Avståndet mellan stolparna (inre mått) är tre (3) meter och avståndet från ribbens underkant till planens yta är två (2) meter. Målstolparnas och ribbens diameter är 8 cm. Målnät tillverkat av hampa, jute, nylon eller annat godkänt material fästes på baksidan av stolparna och den horisontella ribban. Näten ska vara ordentligt fastsatta så att de inte stör målvakten. Målstolparna och de horisontella ribborna ska ha en färg som skiljer sig från spelplanen.

Målen ska vara balanserade och stabila så att de inte välter. Flyttbara mål är tillåtna om de uppfyller dessa krav.

Bilaga 5

Länk till Internationella Ishockeyförbundets regelbok (2014–2018). I avsnitt 2 (section 2- the rink) finns information om officiella ishockeymål, bland annat målburens mått. Endast på engelska.

http://www.iihf.com/fileadmin/user_upload/PDF/Sport/IIHF_Official_Rule_Book_2014-18_Web_V6.pdf